

## Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I spadła — ulewa i przyszyły — rzeki i dmuchnęły — wiatry i uderzyły — dom ten, i upadł, i był — upadek jego wielki.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I spadł deszcz, przyszyły rzeki, dmuchnęły wiatry i uderzyły w ten dom - - i runął, a jego upadek był wielki.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I spadł deszcz i przyszyły rzeki i zadęły wiatry i uderzyły dom ów, i upadł i był upadek jego wielki.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i spadł deszcz i przyszyły rzeki i zawiąły wiatry i uderzyły dom ten i upadł a był upadek jego wielki